

逾越節報導

II (re - fa)

5c

天

1 上的眾天使，請歡欣踴躍！天下所有萬物，

請讚頌上主！為了偉大君王的勝利，一起謳歌慶賀！

2 普世萬民，請鳴鼓奏樂！因為永生

之王的光輝，驅散了黑暗、照耀著普世。✠

3 我們的慈母聖教會，要與我們同樂。天主的子民

共聚一堂，同聲歡呼，慶祝基督光榮的復活！

*領：願主與你們同在，應：也與你的心靈同在。

領：請舉心向上，應：我們全心歸向上主。

領：請眾感謝主、我們的天主，應：這是理所當然的。

✠ 雙數句子，正如結尾句子一般，可加唱 (Amen) 作群眾回應

(*) 非聖職人員詠唱時，此段對應詞句可刪略

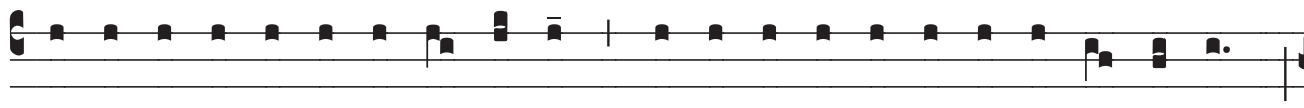
(musicasacra.org.hk)

© MMXXVI 天主教香港教區

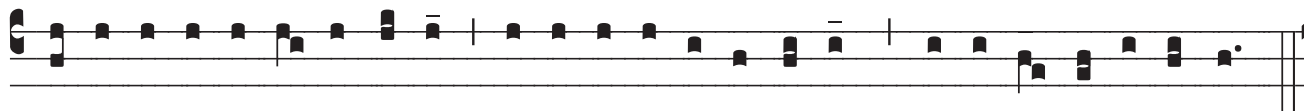
詞：傳統逾越節報導禮文 (Exsultet)

譯：江克滿 ocsa (1937-2022) 1975 聖年

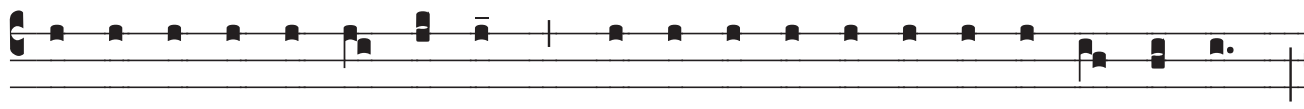
曲：Praeconium Paschale / Easter Proclamation



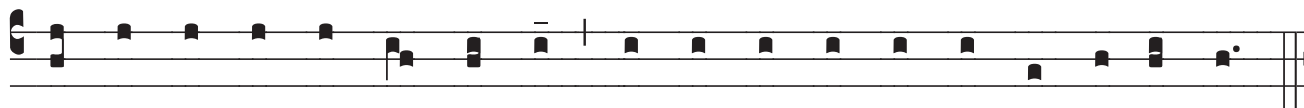
4 我們全心全靈同聲讚頌，無形可見的全能天主聖父；



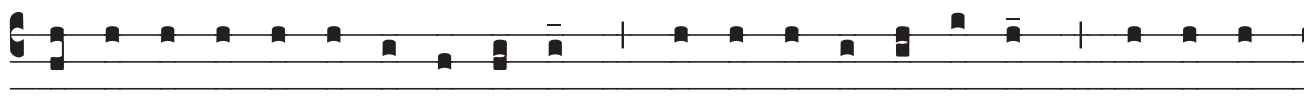
並稱揚祂的唯一聖子、我們的主耶穌基督，這是理所當然的。✠



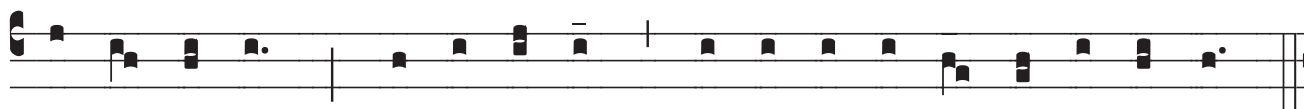
5 因為基督代替我們，向聖父還清了亞當的罪債；



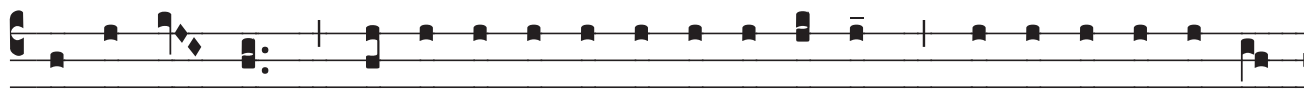
並為我們受苦犧牲，免除了我們應受的處罰。



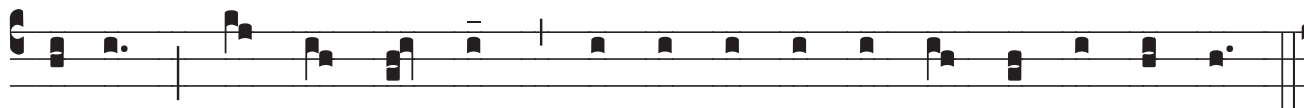
6 現在是我們的逾越慶典：真正的代罪羔羊，為我們



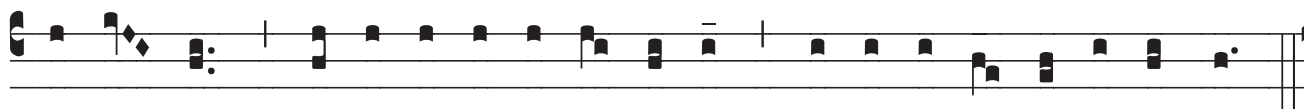
作了祭獻；祂的寶血，維護了信眾闔家平安。✠



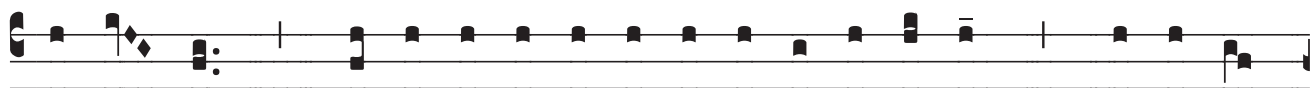
7 在這一夜，祢拯救了以色列的子孫，幫助他們脫離



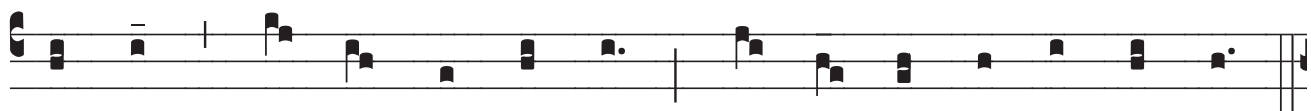
埃及；安渡紅海，擺脫了奴役他們的敵人。



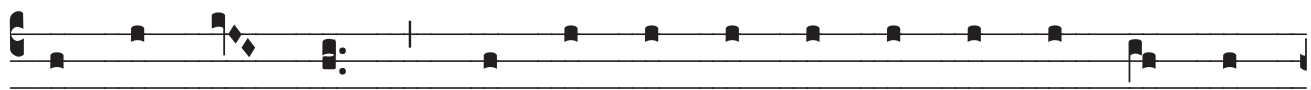
8 這一夜，祢藉著火柱的光芒，驅散了罪惡的黑暗。✠



9 這 一 夜， 全 世 界 基 督 信 徒 遠 離 了 邪 惡， 滌 除 了



罪 污， 恢 復 了 聖 寵， 加 入 聖 者 的 行 列。



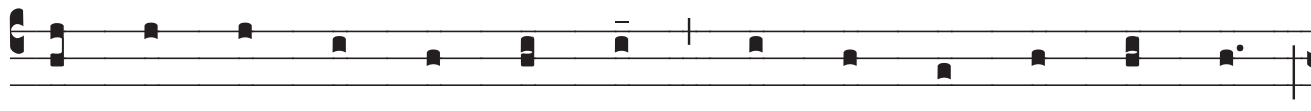
10 在 這 一 夜， 耶 穌 基 督 摧 毀 了 死 亡 的



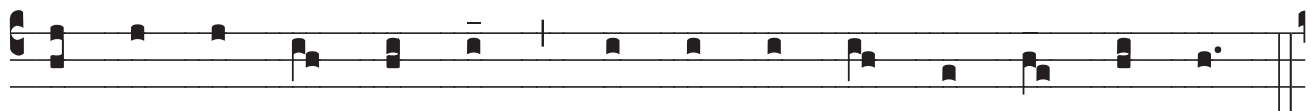
枷 鎖， 凱 旋 地 走 出 了 陰 府。 卐



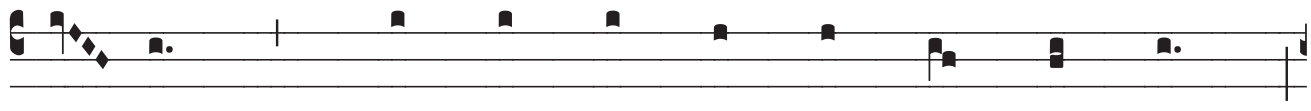
11 聖 父！ 祢 對 我 們 的 照 顧， 實 在 令 人 驚 訝；



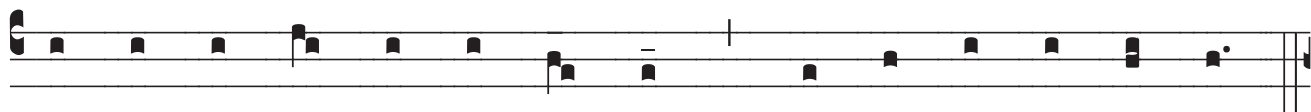
祢 對 我 們 的 恩 愛， 真 是 無 法 估 計；



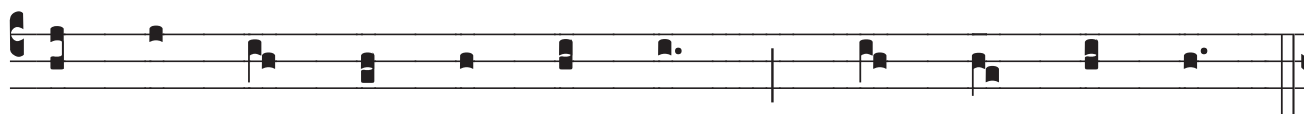
為 了 拯 救 奴 婢， 祢 竟 然 將 愛 子 捨 棄。



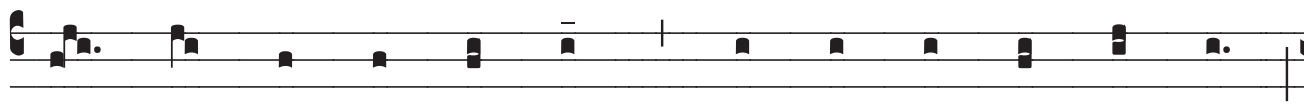
12 的 確！ 必 須 先 有 亞 當 的 罪，



才 能 賴 基 督 的 死 亡， 予 以 一 筆 勾 銷。 卐



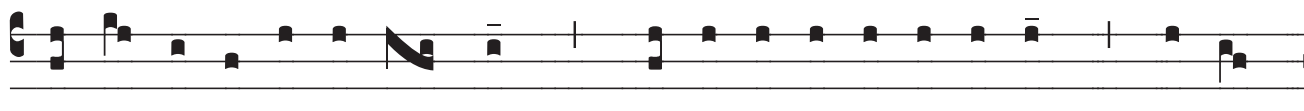
13 天主救人的計劃，真是深奧。



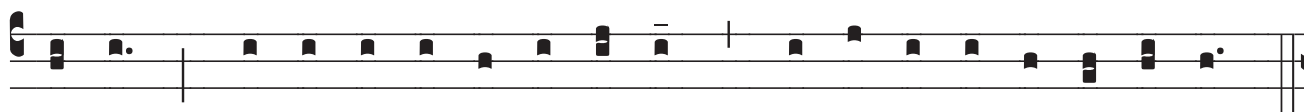
14 啊！幸運的罪過！你反而為世人，



掙得了如此偉大的救主。✠



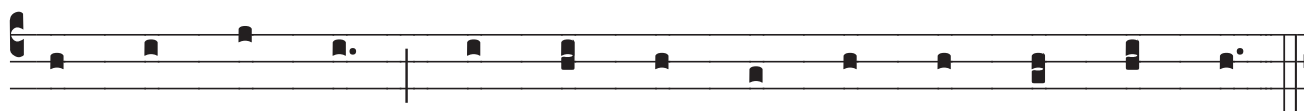
15 這真是神聖的一夜！它為我們驅逐邪惡、滌除



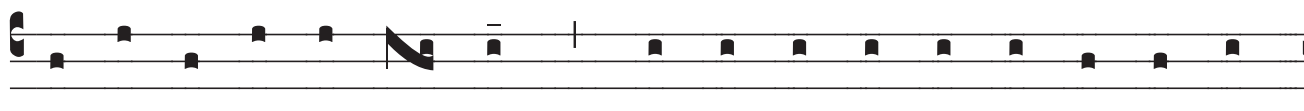
罪過，使墮落者痛心悔改，給憂苦者帶來喜樂。



16 這真是幸福的一夜！天上與人間又走上



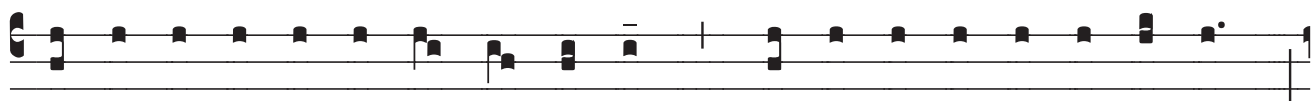
合一之路，天主與人類再度和好。✠



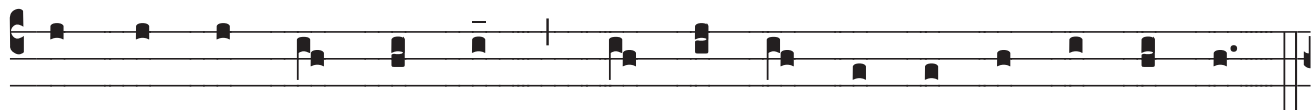
17 在這神聖的一夜：祈求聖父接受我們的



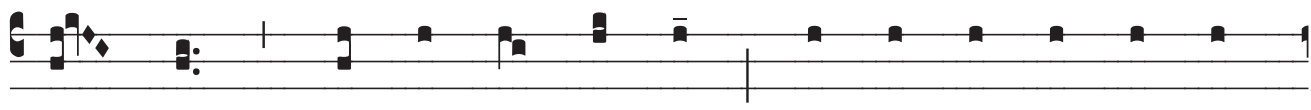
讚頌，收納我們的祭獻。



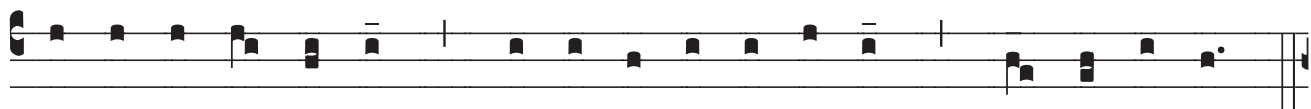
18 教會藉著祢揀選的僕役，將蜜蠟製成的蠟燭，



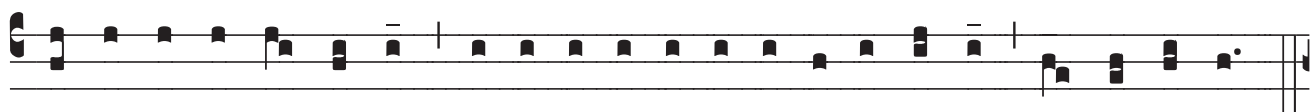
呈獻到祢台前，代表我們對祢的心願。✠



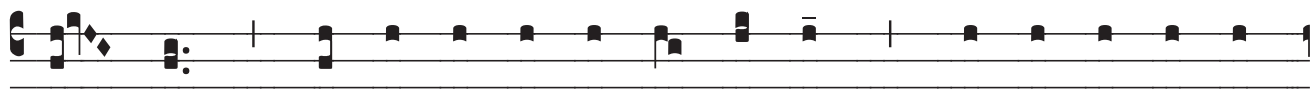
19 上主！我們懇求祢：使這為光榮祢



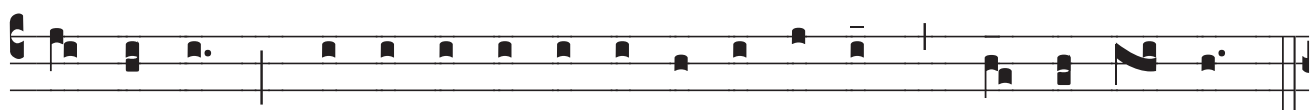
而呈獻的蠟燭，驅逐長夜的黑暗，常燃不熄。



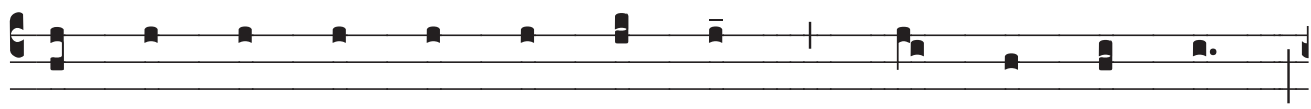
20 願祢悅納此燭光，猶如馨香加入星辰的行列，照耀四方。✠



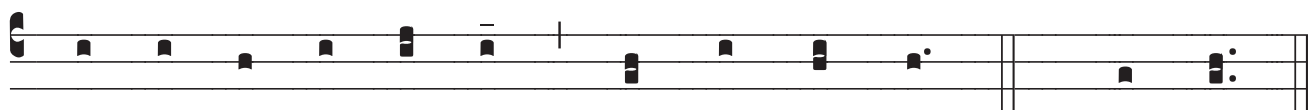
21 上主！願此燭光常燃不熄，直到曉明之



星升起；這永遠照耀的曉明之星，就是基督！



22 祂已從死者中復活，光照普世！



祂是祢的聖子，永生永王！衆：✠ A- men!